

PA
INFO

Bulletin d'information de



ASSOCIATION PATINOIRES
ARTIFICIELLES ROMANDES

1995

-

DECEMBRE

-

N° 18



Sylvain François

Salut François,

Si l'on me demande de te décrire, je choisis trois personnages que j'admire beaucoup, pour diverses raisons : Antoine de Saint-Exupéry, le Petit Prince et, permets-moi une confidence, Jean Gabin, dont tu appréciais particulièrement une chanson qui débute par ...

JE SAIS, JE SAIS, JE SAIS...

Antoine de Saint-Exupéry, le pilote, l'aventurier, l'écrivain, pour ta détermination, ta volonté, ton habileté, ton imagination, ta patience, ta sagesse.

Le Petit Prince, cet enfant, ce petit bonhomme extraordinaire pour son renard et sa rose. S'approprier, créer des liens, avoir besoin l'un de l'autre, être unique, être responsable pour toujours de ce que tu as approprié...

Le Petit Prince me fait penser à toi, à ta sensibilité bien « cachée » sous une carapace épaisse et sans défaut, pour ton rire moqueur, pour ton sens créatif, pour ton perfectionnisme, pour ta manie de tout remettre en question, pour ta bonté aussi...

JE SAIS, JE SAIS, JE SAIS...

Toutes les fois que je te demandais un avis ou un commentaire sur un texte, un article, une lettre, une prise de position, une idée, en guettant avec une certaine inquiétude ton approbation, tu répondais « ouais...mais » et ton argumentation, critique impitoyable, faisait ressortir l'imperfection ou l'inexactitude de ma proposition.

Tu devenais intransigeant et intraitable et pour te convaincre en vue de la réalisation d'un projet, je devais repartir à zéro, réfléchir et démontrer, point par point, le bien-fondé de mon raisonnement, Parfois François, ton côté incorruptible m'a fait serrer les poings (et les dents!) mais je dois bien l'avouer aujourd'hui (pas facile!), tu avais (presque) toujours raison et tes exigences étaient pertinentes et nécessaires.

JE SAIS, JE SAIS, JE SAIS...

Ton pote, Jean Gabin, poète et rêveur à ses heures, tout comme toi, appréciant sa bière et sa cigarette, qui chante toute sa vie « Je sais, je sais, je sais... » pour comprendre et réaliser, beaucoup plus tard, qu'il sait qu'on ne sait jamais...

Alors, juste pour toi François, rappelles-toi ces paroles du Petit-Prince :

« ...Toi, tu auras des étoiles comme personne n'en a... »

Que veux-tu dire ?

Quand tu regarderas le ciel, la nuit, puisque j'habiterai dans l'une d'elles, puisque je rirai dans l'une d'elles, alors ce sera pour toi comme si riaient toutes les étoiles. Tu auras toi, des étoiles qui savent rire ! Tu seras toujours mon ami. Tu auras envie de rire avec moi. Et tu ouvriras parfois ta fenêtre, comme ça, pour le plaisir...

Et tes amis seront bien étonnés de te voir rire en regardant le ciel. Alors tu leur diras :
« Oui, les étoiles, ça me fait toujours rire ! ».

Tu sais François, chaque soir, j'ouvre ma fenêtre et je ris en regardant les étoiles.
Une particulièrement.
La Tienne.

Pierre Gueissaz

PATI - INFO VOUS PROPOSE :

Séance A.P.A.R. à Neuchâtel

Les notes de la séance permettent de rappeler les dossiers traités et le suivi à donner pour chacune des patinoires

Rapport préliminaire

du groupe de travail
chargé de mettre sur pied un cours de formation
pour les maîtres de glace

Piscine - Patinoire de Montchoisi, à Lausanne

Chronique d'une transformation annoncée

Mérite François Chevillat

A l'intention des inventeurs, créateurs, innovateurs,
une reconnaissance au mérite...

AINSI PARLA **SCHMALZ**

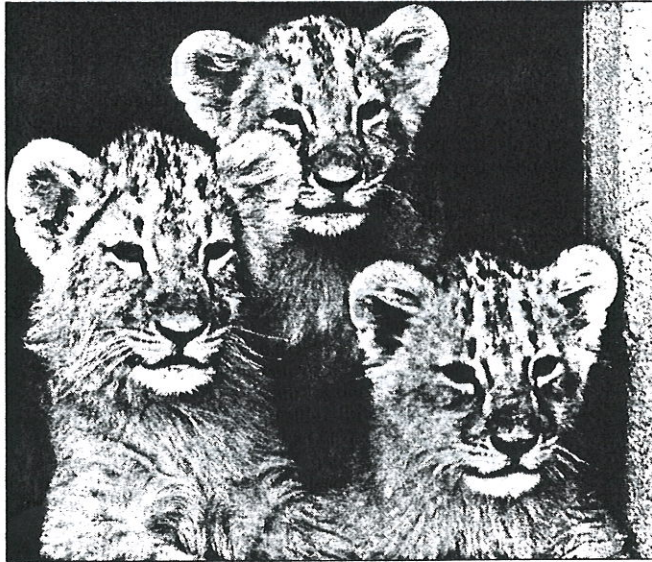
Longue vie au système de valeurs des hommes

Il n'y a pas très longtemps, une femme d'une quarantaine d'années a été tuée par un lion des montagnes alors qu'elle faisait son jogging dans les collines de la Sierra Nevada, en Californie. Peu après sa mort, des amis ont organisé un fond de solidarité pour les deux enfants qu'elle laissait.

Quelques jours plus tard, quand les autorités de Placerville, après avoir traqué, débusqué puis tué le lion joueur, un zoo local commença à récolter des fonds pour le lionceau orphelin. Pendant les semaines qui suivirent, on récolta plus d'argent pour le lionceau des montagnes que pour les deux enfants de la victime. Résultat: 21 000 dollars contre 9000, au profit du jeune félin.

Et nous, cousins de l'infortunée joggeuse, que faisons-nous de tout cela? Que devrions-nous penser de nous-mêmes? Les enfants de la sportive étaient-ils d'affreux jojos? Le lionceau, doux, mignon et câlin? Est-ce que les gens préfèrent avoir, pour voisin de palier, un lion des montagnes plutôt que des jeunes qui risqueraient de jouer du hard rock du matin au soir ou de lancer des tomates sur les voitures qui passent?

Quoi qu'il en soit, il y a matière à s'étonner, à s'émerveiller du spectacle, sans cesse recommencé, de la création et de la destruction des va-



Des lionceaux orphelins seraient-ils plus importants aux yeux des Américains que des enfants sans maman? ©

leurs humaines. Et j'ai de quoi m'étonner et m'émerveiller jour après jour.

Aujourd'hui, nouvelle perle: la direction scolaire d'un district de Floride, vient de faire passer une loi demandant aux professeurs d'enseigner que la culture américaine est une culture supérieure à

toutes celles existant ou ayant existé sur notre bonne terre. Cette nouvelle — pour des raisons évidentes à quiconque a, une fois dans sa vie, mangé chez McDonald's, visité Venise et Cleveland, admiré un Botticelli ou un Ingres et zappé sur les chaînes américaines ou vu « Terminator II » — m'a étonné et stupé-

fait, bien plus que le fond de solidarité pour les orphelins.

Mais je suis aussi inquiet pour le futur de ma mère patrie. En effet, puisque les gens de la côte ouest donnent plus de valeur à la culture du lion des montagnes qu'à la culture américaine, puisque ceux de la côte est sont convaincus que la culture américaine est supérieure, non seulement à celle des félins, mais également à celle de la Renaissance et de la Grèce antique, j'ai bien peur qu'une seconde guerre civile ne soit prête à éclater.

Pour terminer, considérons un récent événement du grand labyrinthe des valeurs humaines. Je veux parler du quotidien fort en vitamines qui se vend à côté de celui que vous avez entre les mains. Page après page, photo après photo, article après article, ce quotidien se consacre, depuis des semaines, avec dévotion, à l'équipe suisse de football. Pourtant l'équipe nationale de basket jouait, vendredi dernier, son premier match sous la direction d'un nouvel entraîneur. Or, dans le quotidien orange de samedi, pas un mot. Pas trace même du score. Pauvre basket dévotaminé...

Longue vie aux lions des montagnes! Longue vie à la culture américaine! Longue vie au football!

Jon Ferguson □

Séance A.P.A.R.

Neuchâtel - Mercredi 13 décembre 1995

Présents :

SAIGNELEGIER	CROCI Gino
LA CHAUX-DE-FONDS	PILLER Daniel
LAUSANNE	ROBERT Yves
TRAMELAN	VUILLEUMIER Jean-Claude
MEYRIN	VERMESSE Bernard
MEYRIN	DUPERRIER Robert
THONEX	EHINGER Jean-Pierre
THONEX	RIEDO Théodore
SION	ZADIK Jacqueline
SION	LOCATELLI Antoine
PRILLY-MALLEY	GUEISSAZ Pierre
PRILLY-MALLEY	BRIAND Roland
LE LOCLE	BLASER André
FRIBOURG	PELLETIER Gaston
PONTS-DE-MARTEL	JEAN-MAIRET Eric
MOUTIER	JOBIN Maxime
MOUTIER	SCHNEGG Olivier
VERBIER	BERGUERAND Patrice
MONTHÉY	SCHUPBACH Jean-René
MONTHÉY	BERRUT Gilbert
LEYSIN	EUGLER Charly
LEYSIN	GERBER Jean-Marc
GRAND-LANCY	MENOUD Alain
DELEMONT	COMTE Francis
NENDAZ	FOURNIER Fabien
MORGES	REGAMEY J.J.
MORGES	WEBER Patrick
MORGES	JULMI S.
CHAMPERY	CLEMENT Diego
NEUCHATEL	HENRIOUD C.-A.

Excusés :

Loèche-les-Bains
Vallée de Joux
Château d'Oex

L'assemblée se recueille à la mémoire de notre collègue François Chevillat, membre fondateur de l'A.P.A.R.

En préambule, le Comité présente une nouvelle patinoire, le Centre Sportif Sous-Moulin et ses deux représentants présents :
Jean-Pierre Ehinger et Théodore Riedo.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à ces nouveaux collègues et chaque patinoire est à disposition pour des informations ou des rencontres si nécessaire.

Ordre du jour

L'ordre du jour est accepté avec proposition de laisser le point « divers » ouvert.

1. Annuaire A.P.A.R.

Au risque de se répéter, l'Annuaire A.P.A.R. est une mine de renseignements indispensables. Les commentaires, remarques, suggestions, de votre part, ne pouvant qu'améliorer le contenu tout en étoffant la qualité de l'information.

Ne pas oublier de transmettre à Claude-Alain Henrioud, à Neuchâtel, toute modification à l'intérieur de votre patinoire et ce, au moyen des feuilles spécifiques.

2. Identité romande

Cette carte personnelle donne droit à la gratuité pour l'accès et l'utilisation des installations membres de l'A.P.A.R. (pour autant que celles-ci ne soient pas louées à des tiers).

Nous précisons que certaines installations communales appliquent des règlements précis excluant ce type de faveurs.

Ne pas oublier d'informer votre personnel de l'accès libre et autorisé dans les installations concernées. Un « spécimen » de cette carte serait judicieux à la caisse !

Toute modification est à signaler et à transmettre à Claude-Alain Henrioud, à Neuchâtel.

3. Reconnaissance de la profession de maître de glace

Une rencontre s'est déroulée l'année dernière à Berne entre l'OFIAMT et les patinoires suisses au sujet de la reconnaissance du métier de maître de glace. Il s'agit d'une démarche à long terme, compliquée et coûteuse.

Votre association a donc pris la décision d'aller de l'avant et un groupe de travail a été formé afin d'élaborer et de proposer des cours de formation à l'intention des maîtres de glace.

Le groupe de travail est représenté par :

Laurent Froidevaux	de Saignelégier
Cédric Perrin	de La Chaux-de-Fonds
Jean-René Schupbach	de Monthey
Gilbert Racine	de Neuchâtel
Roland Briand	de Lausanne

Nous vous invitons à prendre connaissance du rapport préliminaire dans le Pati-Info.

Nous vous informons que le prochain cours de maîtres de glace aura lieu à Saignelégier, les **23 et 24 mai 1996**. Réservez donc vos dates !

4. Certificat de service

Un certificat de service incluant les cours suivis sera remis à chaque participant. Il représentera, pour chaque maître de glace, un catalogue de références quant à son niveau de formation et/ou de perfectionnement. Il reste à définir ou à préciser un niveau d'exigence pour obtenir l'attestation du cours suivi, ainsi qu'un label de qualité. Cet aspect sera analysé ultérieurement.

5. Pati-Info, décembre 1995

L'échéancier pour recevoir les articles ou nouvelles des régions est fixé au 22 décembre 1995. Les patinoires concernées par la parution d'articles dans les journaux doivent nous communiquer l'information. Nous répétons notre message, donnez-nous de vos nouvelles, racontez-nous ce qui se passe dans votre région ???

6. Constitution du Comité A.P.A.R.

Actuellement, le Comité restreint cherche une personne disponible pour compléter l'équipe. Il s'agit d'un maximum de 4 séances par année avec une implication personnelle et réelle pour contribuer à dynamiser votre Association.

Les volontaires sont les bienvenus !

7. Assemblée Générale 1996

Dans le cadre du dixième anniversaire du Centre de Loisirs des Franches-Montagnes, Gino Croci nous propose de tenir notre Assemblée Générale chez lui.

Elle aura donc lieu à **Saignelégier**, le mercredi 29 mai 1996, à 10 h.00.

Sortez vos agendas et réservez la date !

8. Ligue Suisse de Hockey sur Glace

Suite à la séance du 4 juillet 1995 entre les représentants de la Ligue Suisse de Hockey sur Glace et l'Association des Patinoires Artificielles Romandes, nous pouvons constater une amélioration tangible dans la plupart des patinoires. Il serait probablement fort utile d'intégrer les arbitres afin de garantir une bonne communication entre les trois parties concernées.

Nous vous rappelons qu'une séance d'évaluation est fixée le vendredi 3 mai 1996, à Yverdon.

Le bilan de l'année sera présenté et chaque patinoire devra faire part de ses revendications et de ses propositions afin d'améliorer les relations clubs-patinoires sans oublier les arbitres.

Comment limiter les heures de glace disponibles par rapport à l'augmentation des équipes de hockey ?

Le calendrier à deux vitesses ?

La durée des matches ? Identique pour les Juniors ?

La solution est entre vos mains. Toutes les patinoires devraient être présentes le 3 mai à Yverdon. Notre présence sera déterminante face à la L.S.H.G. et aux arbitres.

9. Organisation de manifestations en commun

Claude-Alain Henrioud organise la « Nuit de St-Pétersbourg » les 22 et 23 décembre 1995. La Vallée de Joux et Saignelégier organisent un grand gala de patinage artistique les 27 et 28 décembre 1995. La Vallée de Joux est intéressée par « Harlem Globetrotters » en 1996.

Travailler ensemble, c'est garantir une économie appréciable et bénéficier d'une promotion intéressante. Les patinoires qui souhaitent organiser une manifestation en 1996 sont priées de nous contacter rapidement.

10. Gestion des surfaces de glace ou installations sportives par l'informatique

Actuellement, 8 patinoires possèdent le programme. Il s'agit d'un « outil » performant qui nécessite une utilisation régulière de votre ordinateur. Monsieur Stucki propose une séance d'évaluation des patinoires concernées au printemps 1996. Une nouvelle version améliorée est en préparation.

Les patinoires intéressées au programme sont priées de nous contacter.

11. Mérite François Chevillat

Votre Comité propose la création du « Mérite François Chevillat ». Il récompensera une personne (ou un groupe de personnes) qui aura contribué de manière significative à l'avancement de la profession.

Nous vous prions de consulter le Pati-Info pour de plus amples renseignements.

12. Divers

Un tour de table permet aux 21 patinoires présentes de s'exprimer et de donner un aperçu de leurs activités, projets ou problématique spécifique.

Une rapide synthèse des discussions fait ressortir les points suivants :

- Problèmes financiers pour certains clubs de hockey
Conséquences : annulation d'heures de glace en cours de saison
augmentation du déficit de la patinoire
- Installations qui vieillissent, problème de sécurité,
coût élevé pour l'entretien des installations
- Reprise de certaines installations « privées » par la commune
- Absence de formation technique pour le nouveau personnel
- Gestion des installations techniques par le personnel de la patinoire
pour faire des économies
- Fréquentation insatisfaisante de la part du public et des écoles
- Absence d'information précise et globale lors de la construction
d'une nouvelle patinoire
- Certaines patinoires « tournent » financièrement grâce à l'apport
d'un bénévolat important
- Plusieurs patinoires fêtent « 10 ans d'existence » (?), proposent
des festivités et font face aux premiers travaux d'entretien importants

Meyrin : cherche de l'information sur les systèmes de
distributeur de billets

La Chaux-de-Fonds : Daniel Piller nous informe qu'une association
patinoire-piscine, romande et suisse-allemande
est en train de se constituer avec l'Association
Suisse des Services de Sports. Affaire à suivre.

Séance levée à 12 h.45.

Lausanne-Malley, décembre 1995

Le rapporteur : Pierre Gueissaz

Mondiaux juniors en Suisse: avec quel argent?

HOCKEY SUR GLACE / La Ligue cherche des fonds pour la prochaine édition, à Morges et à Genève.

A lors que l'équipe de Suisse a obtenu son maintien dans le groupe A des championnats du monde juniors, la Ligue suisse se prépare à organiser la prochaine édition des mondiaux A, qui se dérouleront dans deux patinoires helvétiques à la fin de l'année 1996. Morges et Genève sont, pour l'instant, les deux villes pressenties pour l'organisation des matches, mais des interrogations demeurent.

Financement non résolu

Les problèmes de financement ne sont pas encore résolus. La Ligue suisse estime à 600 000 francs la mise sur pied de ce championnat du monde. Pour financer ce budget, elle compte sur les 220 000 francs de la Ligue internationale et les 200 000 francs que doivent rapporter les différentes opérations de merchandising. Le dernier tiers de la somme doit être fourni par les deux comités d'organisation de Morges et Genève.

Si Morges s'est déjà engagé à la hauteur de 50 000 francs, à Genève,

la situation est plus floue. Les dirigeants politiques n'ont pas montré un grand enthousiasme pour soutenir le comité d'organisation. Marco Torriani, le président du Genève-Servette, a donc pris la tête d'un groupe de sponsors pour tenter de rassembler les 150 000 francs nécessaires à la mise sur pied du tournoi mondial.

Avec ou sans TV?

Mais l'action de Marco Torriani ne se situe qu'au niveau de l'intention pour le moment. La Ligue suisse cherche d'autres débouchés. La vente des droits TV pourrait rapporter une manne intéressante. L'agence suédoise ISP aurait offert 125 000 francs pour l'acquisition des droits, mais ce montant est jugé trop bas.

La Ligue suisse espère trouver d'autres solutions. Si la chaîne suédoise TV4 et la chaîne canadienne TSN ont montré leur intérêt, les dirigeants helvétiques tentent de décrocher un accord avec Eurosport ou

Deutsches Sportfernsehen (DSF), ce qui lui ouvrirait les portes du marché publicitaire allemand. DSF pourrait s'engager à diffuser les images des mondiaux juniors, puisque la Coupe d'Europe, dont la chaîne allemande détient les droits, se déroulera désormais à une autre date que la fin décembre.

Problèmes de production

Reste à régler les problèmes de production. La télévision alémanique engage ses moyens techniques à la Coupe Spengler à cette période de l'année. La télévision romande a pour habitude de ne pas retransmettre en direct les compétitions juniors. La TSR n'a aucune intention d'engager des moyens techniques à Morges et à Genève. La solution pourrait venir d'un producteur privé. Mais dans ce cas, qui va payer les 150 000 francs de frais de production? Le salut pourrait venir du Canada. TSN n'avait pas hésité en 1991 à produire les images des mondiaux juniors en Allemagne.

Présentation des objectifs du groupe de travail

Nous portons à votre connaissance le rapport préliminaire du groupe de travail chargé de préparer et de présenter le cours de formation de maître de glace.

Les participants du groupe de travail sont des maîtres de glace actifs et quotidiennement confrontés aux problèmes concrets de la profession.

La question prioritaire et fondamentale est de définir le profil du maître de glace qui va être engagé dans les patinoires ? La polyvalence de ses connaissances ressemble plus à un « chef d'orchestre » qu'à une formation spécialisée. Le problème le plus fréquent est que notre « chef d'orchestre » doit également jouer de tous les instruments, c'est-à-dire qu'il doit être capable de faire face à la plupart des situations et y apporter des solutions !

Le groupe de travail propose donc une série d'objectifs afin que l'acquisition de ces connaissances dote le futur maître de glace d'aptitudes lui permettant d'être efficace et fonctionnel et surtout reconnu par le biais d'un « certificat de service ».

Nous demandons à chaque patinoire de nous faire parvenir ses commentaires, suggestions, modifications, recommandations, etc. Vous êtes directement concernés par l'amélioration de votre profession, alors nous attendons vos commentaires jusqu'au 23 février 1996.

Adresse de retour :

**A.P.A.R.
Pierre Gueissaz
Chemin du Viaduc 14
1008 Prilly**